



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost



KUJCP01NH4KL

## Smlouva o dílo č. SDL/OSOV/223/21 Zajištění KA 4 – Zahraniční stáže

### I.

#### Smluvní strany

a) **Objednatel:** Jihočeský kraj  
se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
zastoupený: Mgr. Pavlou Doubkovou  
IČO: 70890650  
DIČ: CZ70890650  
Bankovní spojení: ČSOB a. s., České Budějovice  
Číslo účtu: 250 000 1201/0300  
Kontaktní osoba: Ing. Lukáš Machát, tel. 386 720 927, e-mail: machat@kraj-jihocesky.cz

*(dále jen „Objednatel“)*

**Zhotovitel:** Centrum rozvojových aktivit Unie zaměstnavatelských svazů ČR, z. s.  
se sídlem: Na Pankráci 1618/30, Nusle, 140 00 Praha 4  
zastoupený: Ing. Karlem Vostrým, ředitelem  
IČO: 41694287  
DIČ: CZ41694287  
Bankovní spojení: ČSOB a. s.  
Číslo účtu: 281590866/0300  
Kontaktní osoba: Mgr. Martin Ježek, tel. 723 354 789, e-mail: martin.jezek@uzs.cz

*(dále jen „Zhotovitel“)*

Objednatel a Zhotovitel společně dále nazývány jako „**smluvní strany**“, uzavírají ve smyslu § 2586 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, (dále jen „**občanský zákoník**“) a podle příslušných právních předpisů souvisejících tuto Smlouvu s názvem:

### Zajištění KA 4 – Zahraniční stáže

*(dále jen „Smlouva“)*

### II.

#### Prohlášení smluvních stran

1. Objednatel prohlašuje, že je na základě Rozhodnutí o poskytnutí dotace č. OPZ007-871-37/2019 v rámci Operačního programu Zaměstnanost, vydaného Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR (*poskytovatel dotace*) příjemcem dotace z Operačního programu Zaměstnanost (dále jen „**OPZ**“).
2. Tato Smlouva je mezi smluvními stranami uzavírána v rámci realizace projektu „**Plánování sociálních služeb v Jihočeském kraji III.**“, registrační číslo projektu CZ.03.2.63/0.0/0.0/15\_007/0011754 (dále též jen „**Projekt**“).
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že tuto Smlouvu uzavírají na základě výsledků výběrového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu (dále jen VZMR) – název zakázky „**Zajištění KA 4 – Zahraniční stáže**“ provedeného v souladu s pravidly OPZ a směrnicí Jihočeského kraje č. SM/18/RK „**Zásady pro zadávání veřejných zakázek Jihočeským krajem a jím zřízenými příspěvkovými organizacemi a založenými obchodními společnostmi**“.



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

4. Objednatel prohlašuje, že na základě výzvy k podání nabídky a prokázání splnění kvalifikace na plnění VZMR Zhotovitel podal nabídku, která splnila veškeré zadávací podmínky. Zhotovitel splnil rovněž všechny požadované kvalifikační předpoklady. Nabídka Zhotovitele byla dle hodnotících kritérií vybrána Objednatelem jako ekonomicky nejvýhodnější. Zhotovitel výslovně prohlašuje, že je po celou dobu plnění této Smlouvy vázán svou podanou nabídkou.
5. Zhotovitel prohlašuje, že se podrobně seznámil se všemi přílohami Výzvy k podání nabídky, a rovněž, že je seznámen s podmínkami a pravidly stanovenými OPZ (rovněž uvedené ve Výzvě k podání nabídky), které jsou pro jeho činnost ve smyslu této Smlouvy a zadávacích podmínek relevantní.

### III.

#### Předmět a účel Smlouvy

1. Zhotovitel se zavazuje provést na svůj náklad a nebezpečí ve sjednaném termínu pro Objednatele dále specifikované dílo spočívající v zajištění a realizaci dvou zahraničních stáží, každá v délce tří pracovních dní, s orientací na vybranou cílovou skupinu Projektu, a to:
  - 1.1. ve Spolkové republice Německo (dále též jen „SRN“) pro cílovou skupinu „Osoby s poruchou autistického spektra“ (dále též jen „Osoby s PAS“)
  - 1.2. v Rakouské republice (dále též jen „RR“) pro cílovou skupinu „Osoby bez přístřeší“ (dále též jen „Osoby BP“),(dále společně též jen „Dílo“), a Objednatel se zavazuje Dílo převzít a zaplatit za něj cenu sjednanou touto Smlouvou.  
Osoby s PAS a Osoby BP jsou dále označeny též společně jen jako „cílové skupiny“.
2. Cílem je navštívit v rámci každé zahraniční stáže minimálně tři organizace (zařízení), které pracují s příslušnou cílovou skupinou a zjistit relevantní informace, zejména pracovní postupy v rámci jejich sociální práce, financování služeb pro tyto cílové skupiny, plánování sociální práce s cílovými skupinami apod.
3. Získané informace budou sloužit pro potřeby optimalizace procesu plánování sociálních služeb v Jihočeském kraji, tj. pro tvorbu Akčních plánů Střednědobého plánu rozvoje sociálních služeb Jihočeského kraje na období 2022–2024 a pro nastavení plánů i v budoucích letech, na jehož základě bude rozvíjena dostupnost a kvalita sociálních služeb v Jihočeském kraji i pro cílové skupiny Projektu.
4. Dílo bude zajištěno a uskutečněno v rozsahu a termínech plnění stanovených touto Smlouvou a Přílohou č. 1 – Specifikace podmínek předmětu Díla, která je nedílnou součástí této Smlouvy.
5. Dílo bude zajištěno a realizováno pro každou jednotlivou zahraniční stáž zvlášť. Výstupy z jednotlivých zahraničních stáží (dále též jen „ZS“), které budou předány Objednateli, jsou určeny takto:
  - 5.1. Zahraníční stáž – SRN: Regensburg/Passau (Řezno/Pasov) a okolí (Svobodný stát Bavorsko):
    - a) **Sestavit kompletní písemnou nabídku stáže do 17. 12. 2021 s celkovým časovým harmonogramem, která bude obsahovat minimálně tyto údaje:**
      - podrobnější informace o konkrétních zahraničních organizacích, jejichž návštěvu Zhotovitel předjednal,
      - program zahraniční stáže (tj. oblasti/témata komunikace se zahraničními organizacemi) včetně příslušných časových dispozic (viz Příloha č. 1, bod 1 A),
      - informace o zajištění dopravy z Českých Budějovic tam a zpět, a v místě ubytování pro účastníky ZS (doprava do míst předpokládaných návštěv) včetně všech souvisejících služeb (viz příloha č. 1, bod 1 B),
      - informace o zajištění ubytování a stravy pro účastníky ZS (viz příloha č. 1, bod 1 C).



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

- b) **Zajistit překlad odsouhlasených oblastí/témat komunikace (tj. programu ZS) a jeho zaslání v dostatečném, minimálně měsíčním, předstihu (nejpozději však do 31. 1. 2022) vybraným zahraničním organizacím před realizací návštěvy Objednatele.**
- c) **Zajistit a uskutečnit zahraniční stáž v termínu 02-03/2022 u vybraných organizací v SRN odpovídající podmínkám sjednaným touto Smlouvou (Příloha č. 1, bod 1).**

#### 5.2. Zahraniční stáž – Rakouská republika: Wien (Viedeň) a okolí (Dolní Rakousko):

- a) **Sestavit kompletní písemnou nabídku stáže do 17. 12. 2021 s celkovým časovým harmonogramem, která bude obsahovat minimálně tyto údaje:**
  - podrobnější informace o konkrétních zahraničních organizacích, jejichž návštěvu Zhotovitel předjednal,
  - program zahraniční stáže (tj. oblastí/témat komunikace se zahraničními organizacemi) vč. příslušných časových dispozic (viz příloha č. 1, bod 2 A),
  - informace o zajištění dopravy z Českých Budějovic tam a zpět, a v místě ubytování pro účastníky ZS (doprava do míst předpokládaných návštěv) včetně všech souvisejících služeb (viz příloha č. 1, bod 2 B),
  - informace o zajištění ubytování a stravy pro účastníky ZS (viz příloha č. 1, bod 2 C).
- b) **Zajistit překlad odsouhlasených oblastí/témat komunikace (tj. programu ZS) a jeho zaslání v dostatečném, minimálně měsíčním, předstihu (nejpozději však do 31. 1. 2022) vybraným zahraničním organizacím před realizací návštěvy Objednatele.**
- c) **Zajistit a uskutečnit zahraniční stáž v termínu 02-03/2022 u vybraných organizací v RR odpovídající podmínkám sjednaným touto Smlouvou (Příloha č. 1, bod 2).**

#### IV.

##### **Povinnosti smluvních stran**

1. Zhotovitel se zavazuje řádně provést Dílo uvedené v čl. III. Smlouvy v termínech uvedených v čl. VI. Smlouvy. Zhotovitel zabezpečí na svůj náklad a nebezpečí všechny práce, služby a výkony související s provedením Díla dle této Smlouvy, pokud není ve Smlouvě stanoveno jinak.
2. Zhotovitel se zavazuje, že řádně dodá požadované písemné výstupy dle článku III. Smlouvy, resp. dle Přílohy č. 1. Zhotovitel se zavazuje odstranit veškeré vady a nedodělky ke dni předání Díla, či jeho jednotlivých částí, Objednateli.
3. Objednatel se zavazuje provedené Dílo dle čl. III. Smlouvy bez vad a nedodělků převzít a zaplatit sjednanou cenu Díla.
4. Zhotovitel se zavazuje, že vytvořené Dílo nebude zasahovat do autorských práv ani jiných práv třetích subjektů, a pokud ano, budou tato vypořádána, včetně případného zaplacení náhrady škody Zhotovitelem, pokud by tato vznikla třetím osobám.
5. Zhotovitel je povinen písemně informovat Objednatele o skutečnostech mající vliv na plnění Smlouvy, a to neprodleně, nejpozději následující pracovní den poté, kdy příslušná skutečnost nastane nebo kdy zjistí, že by mohla nastat.
6. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace nezbytné pro řádné a včasné plnění zakázky.
7. Zhotovitel je povinen dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

8. Zhotovitel je povinen umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly Projektů, z jehož prostředků je Dílo hrazeno, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů) nejméně však po dobu 10 let od roku následujícího po roce ukončení financování Projektů Plánování sociálních služeb v Jihočeském kraji III., tj. od 1. 1. 2023.
9. Zhotovitel je povinen chránit osobní údaje, při jejich ochraně postupovat v souladu s příslušnými právními předpisy, zejména se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění, a v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů – Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.4.2016. Je-li ke zpracování osobních údajů při činnosti Zhotovitele dle této Smlouvy nebo následně pro užití Díla Objednatelem nebo třetími osobami nezbytné zajistit souhlas osob se zpracováním jejich osobních údajů, je povinen tak učinit.
10. Zhotovitel je povinen po celou dobu realizace veřejné zakázky dodržovat informační povinnost a vizuální identitu dle aktuální verze Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ (článek 19 Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ, dostupných na portálu esfcr.cz), zejména na veškerých materiálech, výstupech a dokladech uvádět povinné informace a loga.

## V.

### Způsob provádění Díla, vady Díla

1. Při provádění Díla dle čl. III. Smlouvy bude Zhotovitel postupovat podle podmínek stanovených touto Smlouvou vč. Přílohy č. 1, v souladu se zájmy Objednatele a v souladu s obecně závaznými právními předpisy a bude se řídit podklady a pokyny Objednatele.
2. Objednatel je oprávněn kontrolovat způsob provádění Díla po celou dobu trvání Smlouvy. Zjistí-li, že Zhotovitel neplní svou povinnost stanovenou v odst. 1 tohoto článku Smlouvy, je oprávněn na tuto skutečnost Zhotovitele upozornit a Zhotovitel je povinen zajistit nápravu.
3. Při provádění Díla je Zhotovitel povinen postupovat a činit úkony v úzké součinnosti s Objednatelem, vybranými zahraničními organizacemi, případně s dalšími orgány určených Objednatelem. Pokyny a připomínky Objednatele je Zhotovitel povinen zapracovat před předáním Díla bez nároku na změnu sjednané ceny za Dílo.
4. Zhotovitel odpovídá za to, že Dílo je provedeno řádně v souladu se Smlouvou. Zjistí-li Objednatel, že Zhotovitel provádí Dílo v rozporu se svými povinnostmi, je oprávněn požadovat, aby Zhotovitel odstranil vzniklé vady a Dílo prováděl řádným způsobem. Zhotovitel je povinen oznámené vady odstranit neprodleně, nejpozději do 7 dnů od jejich oznámení Objednatelem, nebude-li písemně dohodnut jiný termín pro odstranění vad. To neplatí o vady neodstranitelné.
5. Objednatel má práva z vadného plnění i v případě, jedná-li se o vadu, kterou musel s vynaložením obvyklé pozornosti poznat již při převzetí Díla.

## VI.

### Čas, místo plnění, předání a převzetí Díla

1. Provádění Díla specifikovaného v čl. III. Smlouvy bude Zhotovitelem zahájeno od data platnosti této Smlouvy (tzn. po podpisu obou smluvních stran). Jednotlivé části Díla budou předány bez vad a nedodělků v těchto závazných termínech:



- 1.1. **Do 17. 12. 2021** předání a převzetí finální verze písemné nabídky stáže do SRN – viz článek III. odst. 5.1. písm. a) Smlouvy.
  - 1.2. **Nejpozději do 31. 1. 2022** zajistit překlad odsouhlasených oblastí/témat komunikace (tj. programu ZS) a jeho zaslání – viz článek III. odst. 5.1. písm. b) Smlouvy.
  - 1.3. **V období 02/2022–03/2022** uskutečnění zahraniční stáže v SRN dle podmínek stanovených touto Smlouvou – viz článek III. odst. 5.1. Smlouvy a bodu 1) Přílohy č. 1 Smlouvy.
  - 1.4. **Do 17. 12. 2021** předání a převzetí finální verze písemné nabídky stáže do Rakouské republiky – viz článek III. odst. 5.2. písm. a) Smlouvy.
  - 1.5. **Nejpozději do 31. 1. 2022** zajistit překlad odsouhlasených oblastí/témat komunikace (tj. programu ZS) a jeho zaslání – viz článek III. odst. 5.2. písm. b) Smlouvy.
  - 1.6. **V období 02/2022–03/2022** uskutečnění zahraniční stáže v Rakouské republice dle podmínek stanovených touto Smlouvou – viz článek III. odst. 5.2. Smlouvy a bodu 2) Přílohy č. 1 Smlouvy.
2. Místem plnění je území Česká republika, Spolková republika Německo, Rakouská republika.
  3. Ke splnění Díla dojde realizací všech jeho částí Zhotovitelem v termínech dle odst. 1 tohoto článku Smlouvy. Objednatel není povinen převzít a zaplatit sjednanou cenu Díla za Dílo s vadami (např. neúplnost písemné nabídky zahraniční stáže, nesplnění podmínek uskutečnění zahraniční stáže). Shodně tak není Objednatel povinen Dílo převzít a zaplatit cenu Díla v případě, že není dodáno v termínu dle odst. 1 tohoto článku Smlouvy.
  4. Kompletní konečné verze nabídky jednotlivých zahraničních stáží budou Zhotovitelem předány Objednateli v elektronické podobě datovou schránkou (identifikátor datové schránky Objednatele: kdib3rr) ve formátech \*.docx (1x) a \*.pdf (1x). Potvrzení převzetí a odsouhlasení konečné podoby písemné nabídky dle článku III. bodu 5.1. písm. a), resp. dle bodu 5.2. písm. a) Smlouvy bude provedeno ze strany Objednatele shodným způsobem do 8 pracovních dnů.
  5. Překlady a zaslání programu ZS dle článku III. bodu 5.1. písm. b), resp. dle bodu 5.2. písm. b) Smlouvy budou Zhotovitelem předány Objednateli v elektronické podobě tak, že kontaktní osoby Objednatele budou uvedeny v kopii e-mailového zaslání předpokládaným navštíveným zahraničním organizacím.
  6. Potvrzení o uskutečnění a splnění všech podmínek zahraničních stáží dle článku III. bodu 5.1. písm. c), resp. dle bodu 5.2. písm. c) Smlouvy je Objednatel povinen zaslat Zhotoviteli do datové schránky nejpozději do 8 pracovních dnů od návratu z příslušné zahraniční stáže. Objednatel má právo před zasláním potvrzení uplatnit u Zhotovitele vady v realizaci zahraniční stáže (např. nezajištění vhodného ubytování či stravy, problémy v dopravě zaviněné Zhotovitelem). Do doby vyřízení uplatněných vad nemá Zhotovitel právo fakturovat příslušnou část Díla.

## VII.

### Cena plnění, platební podmínky

1. Celková a nejvýše přípustná cena Díla v rozsahu a v kvalitě dle této Smlouvy (dále jen „*Celková Cena za Dílo*“) byla stanovena následovně:

Cena Díla bez DPH	359 000,00 Kč
<u>DPH 21 %</u>	<u>75 390,00 Kč</u>
<b>Celková cena za Dílo vč. DPH</b>	<b>434 390,00 Kč</b>



2. Výše uvedená Celková cena za dílo v sobě zahrnuje veškeré náklady Zhotovitele potřebné k řádnému provedení Díla. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Celková cena za Dílo není určena odkazem na rozpočet.
3. Objednatel nebude poskytovat Zhotoviteli žádné zálohy na řádné splnění Díla.
4. Na Celkovou cenu za Dílo nemá vliv inflace české koruny ani jiné faktory.
5. Smluvní strany si dohodly následující podmínky fakturace a způsob hrazení Celkové ceny za Dílo (viz odst. 1 tohoto článku) takto:
  - a) Po řádném předání a převzetí finální verze písemné nabídky stáže do SRN a uskutečnění zahraniční stáže v SRN dle podmínek stanovených touto Smlouvou uhradí Objednatel Zhotoviteli částku ve výši **218 405,00 Kč** (vč. DPH) odpovídající částce ocenění této stáže v přijaté nabídce.
  - b) Po řádném předání a převzetí finální verze písemné nabídky stáže do Rakouské republiky a uskutečnění zahraniční stáže v RR dle podmínek stanovených touto Smlouvou uhradí Objednatel Zhotoviteli částku ve výši **215 985,00 Kč** (vč. DPH) odpovídající částce ocenění této stáže v přijaté nabídce.
6. Dojde-li po uzavření Smlouvy o Dílo ke změně plátcovství Zhotovitele a daňových předpisů, bude u ceny Díla změněna DPH dle daňových předpisů platných v době uskutečnění zdanitelného plnění. Smluvní strany se dohodly, že v případě změny ceny DPH není nutno ke Smlouvě uzavírat dodatek. Zhotovitel odpovídá za to, že sazba DPH bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy.
7. Podkladem pro fakturaci je pro jednotlivé zahraniční stáže Potvrzení o uskutečnění zahraniční stáže bez vad a nedodělků vydané podle článku VI. bodu 6 Smlouvy. Den doručení tohoto potvrzení je současně dnem uskutečnění zdanitelného plnění ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel je povinen Objednateli doručit fakturu – daňový doklad nejpozději do 10 kalendářních dnů.
8. Cenu uhradí Objednatel Zhotoviteli bezhotovostním převodem na účet Zhotovitele uvedený v čl. I Smlouvy na základě faktury, jejíž splatnost bude činit na základě dohody smluvních stran minimálně 21 kalendářních dnů ode dne jejího vystavení Objednateli.
9. Bude-li faktura obsahovat číslo bankovního účtu určeného k úhradě, které není správcem daně ve smyslu Zákona o DPH zveřejněno jako číslo bankovního účtu, které je Zhotovitelem používáno pro ekonomickou činnost, je Objednatel oprávněn uhradit částku dle faktury na bankovní účet zveřejněný správcem daně ve smyslu Zákona o DPH jako bankovní účet, který je Zhotovitelem používán pro ekonomickou činnost.
10. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti řádného daňového a účetního dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů. **Faktura vystavená Zhotovitelem bude označena názvem veřejné zakázky, názvem a registračním číslem Projektu.** Toto bude uvedeno v textu faktury v části, která odkazuje na název veřejné zakázky.
11. Nebude-li příslušná faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude-li chybně stanovena odměna, DPH nebo jiná náležitost faktury, nebo bude-li faktura vystavena či doručena v rozporu s pravidly dle této smlouvy, je Objednatel oprávněn tuto fakturu ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení faktury vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Zhotovitel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury zpět Zhotoviteli přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá nová lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury Objednateli.
12. Zhotovitel není oprávněn postoupit žádnou svou pohledávku za Objednatelem vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklou v souvislosti se Smlouvou, shodně tak není oprávněn provést



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

jednostranné započtení žádné své pohledávky za Objednatelem z této Smlouvy vyplývající na jakoukoliv pohledávku Objednatele za Zhotovitelem.

13. Po zaplacení ceny za dílo je Objednatel oprávněn dílo v neomezeném rozsahu bez souhlasu Zhotovitele užívat a poskytnout třetím osobám.

## VIII.

### Sankční ujednání

Smluvní strany sjednaly následující smluvní pokuty:

1. V případě prodlení Zhotovitele s dokončením a předáním Díla, resp. jednotlivých částí, oproti termínu sjednaném v článku VI. Smlouvy je Objednatel oprávněn požadovat na Zhotoviteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,1 % z Celkové ceny Díla včetně DPH, a to za každý i započatý den prodlení.
2. V případě, že dojde ke zmaření účelu Smlouvy z důvodů na straně Zhotovitele (včetně toho, že postup Zhotovitele vyvolá odstoupení od Smlouvy ze strany Objednatele), je Zhotovitel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 10 % z Celkové ceny Díla včetně DPH.
3. V případě, že Zhotovitel ve smyslu ustanovení čl. V. odst. 3 této Smlouvy neposkytne potřebnou součinnost, je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 5 000 Kč za každé jednotlivé neposkytnutí součinnosti Objednavatele. Bude-li prodlení v neposkytnutí součinnosti trvat více jak jeden týden, zaplatí Zhotovitel smluvní pokutu ve výši 10 000 Kč za každé jednotlivé neposkytnutí součinnosti.
4. Výše uvedenými ustanoveními čl. VIII. této Smlouvy není dotčeno právo na náhradu škody, která tímto postupem Objednateli vznikne, a která může přesahovat výši výše uvedených pokut. Splatnost všech smluvních pokut sjednaných v této Smlouvě se sjednává na 30 dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení druhé smluvní straně.
5. V případě prodlení Zhotovitele s úhradou platby, na níž vznikl Objednateli nárok, a to zejména pokud jde o smluvní pokuty, je Objednatel oprávněn účtovat úrok z prodlení ve stanovené nařízení vlády ČR č. 142/1994 Sb., ve znění nařízení vlády ČR č. 180/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

## IX.

### Ukončení Smlouvy

1. Tuto Smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran.
2. Od Smlouvy lze odstoupit pouze v případech, které stanoví Smlouva nebo občanský zákoník.
3. Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy ohledně celého plnění i v případě, že Zhotovitel již zčásti plnil.
4. Objednatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit zejména jestliže:
  - 4.1. Zhotovitel nesplní povinnost Dílo anebo jeho jednotlivou část, řádně dokončit a předat v termínech dle čl. VI. Smlouvy.
  - 4.2. Zhotovitel nesplní svou povinnost Dílo, anebo jeho jednotlivou část, dodat v rozsahu anebo struktuře dle čl. III. odst. 5 Smlouvy a Přílohy č. 1.
  - 4.3. Zhotovitel neodstraní v průběhu provádění Díla vady zjištěné Objednatelem, a to ani v dodatečně lhůtě stanovené Objednatelem.



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

- 4.4. Ze strany Zhotovitele dojde v souvislosti s plněním účelu Smlouvy ke spáchání trestného činu, popřípadě bude na Zhotovitele vyhlášen úpadek dle insolvenčního zákona.
- 4.5. Zhotovitel nepostupuje při provádění Díla v součinnosti a dle pokynů Objednatele dle čl. V. Smlouvy.
5. Odstoupení nabývá účinnosti dnem následujícím po dni prokazatelného doručení jeho písemného vyhotovení druhé smluvní straně. Odstoupením se Smlouva ruší od počátku a strany si vydají, co si vzájemně plinily.
6. Odstoupením od Smlouvy není dotčen nárok na náhradu škody, zaplacení smluvní pokuty a úroků z prodlení či odpovědnosti za vady Díla.

## X.

### Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy touto Smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Výběr Zhotovitele byl proveden v souladu s § 6, § 27 a § 31 zákona č. 134/2016, o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, v souladu s pravidly Operačního programu Zaměstnanost a podle směrnice Jihočeského kraje č. SM/18/RK „Zásady pro zadávání veřejných zakázek Jihočeským krajem a jím zřízenými příspěvkovými organizacemi a založenými obchodními společnostmi“.
3. Zhotovitel prohlašuje, že se před uzavřením Smlouvy nedopustil v souvislosti se zadávacím řízením sám nebo prostřednictvím jiné osoby žádného jednání, jež by odporovalo zákonu nebo dobrým mravům nebo by zákon obcházelo, a že se ve vztahu k ostatním uchazečům nedopustil žádného jednání narušujícího hospodářskou soutěž.
4. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Dodatky se vyhotovují ve stejném počtu jako Smlouva.
5. Nastanou-li u některé ze smluvních stran skutečnosti bránící řádnému plnění této Smlouvy, je tato povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně a vyvolat jednání zástupců oprávněných k podpisu Smlouvy.
6. V případě, že vybraný Zhotovitel není držitelem datové schránky, bude mezi smluvními stranami písemně dohodnut náhradní způsob doručování pro splnění podmínek této Smlouvy.
7. Tato Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dva stejnopisy.
8. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
9. Zhotovitel bere na vědomí, že Smlouva bude uveřejněna v registru smluv zřízeného podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů/na úřední desce způsobem umožňující dálkový přístup. Zhotovitel prohlašuje, že tato Smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
10. Pokud je nebo bude jakékoliv ustanovení této Smlouvy neplatné nebo nevymahatelné, je plně oddělitelné od ostatních ustanovení této Smlouvy a taková neplatnost nebo nevymahatelnost nebude mít žádný vliv na platnost a vymahatelnost jakýchkoliv ostatních ustanovení této





Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

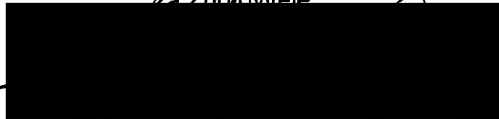
Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit toto neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým, platným a vymahatelným ustanovením, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního odděleného ustanovení.

11. Nedílnou součástí této Smlouvy je Příloha č. 1 – Specifikace podmínek předmětu Díla.
12. Smluvní strany prohlašují a stvrzují svými podpisy, že tuto Smlouvu uzavírají svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, že si ji řádně přečetly a jsou srozuměny s jejím obsahem.

Dne 13.10.2021 v PRAZE

Dne 18.10.2021 v Č. BUDĚJOVICÍCH

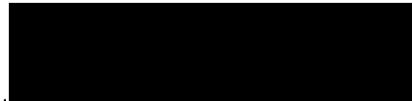
za Zhotovitele:



Ing. Karel Vostry  
ředitel

Centrum rozvojových aktivit  
UZS ČR, z.s.  
Na Pankraci 1618/30  
110 00 Praha 4  
IČ: 0241694287

za Objednatele:



Mgr. Pavla Dóubková  
vedoucí odboru sociálních věcí



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

Příloha č. 1 Specifikace podmínek předmětu Díla ke smlouvě o dílo č. SDL/OSO/223/21

## 1) Specifikace zahraniční stáže (ZS) – Spolková republika Německo

### A) Spolupráce se zahraničními organizacemi – cílová skupina: Osoby s PAS

Zhotovitel se zavazuje, že bude kontaktovat organizace, které jsou součástí státní sítě **Netzwerk Autismus** a jiné organizace se sídlem v SRN, působící v oblasti Regensburg/Passau (Řezno/Pasov) a okolí (Svobodný stát Bavorsko) (dále též jen společně „*Řezno/Pasov a okolí*“), které splňují alespoň jeden z těchto parametrů:

- sociální práce s cílovou skupinou Osoby s PAS (přímo ji vykonávají či práci plánují, řídí apod.),
- financování služeb pro cílovou skupinu Osoby s PAS (přímo ji podporují, plánují, administrují, řídí apod.),
- koordinace spolupráce se subjekty pracujícími či financujícími služby pro cílovou skupinu Osoby s PAS (viz první a druhá odrážka).

Na základě předjednání s těmito organizacemi Zhotovitel sestaví program vč. časových dispozic zahraniční stáže u vybraných zahraničních organizací s tím, že program bude zahrnovat návštěvu minimálně tří zařízení, které se zaměřují na uvedenou cílovou skupinu. K jednotlivým návštěvám sestaví po konzultaci s Objednatel konkrétní oblasti/témata komunikace se zahraničními organizacemi. Objednatel je oprávněn měnit výběr jednotlivých zahraničních organizací a/nebo konkrétní témata komunikace, které byly navrženy Zhotovitelem. Zhotovitel je povinen tyto připomínky do programu zpracovat. Konečná podoba programu bude odsouhlasena písemně Objednatel. Zhotovitel následně zajistí překlad odsouhlasených oblastí/témat komunikace (tj. programu ZS) a jejich zaslání vybraným zahraničním organizacím v dostatečném, minimálně měsíčním, předstihu (tj. nejpozději do 31. 1. 2022) před realizací návštěvy Objednatele.

### B) Zajištění dopravy vč. souvisejících podmínek

Zhotovitel naplánuje a zajistí dopravu z Českých Budějovic (sídlo Objednatele) do místa ubytování (Řezno/Pasov a okolí) a zpět. Dále naplánuje a zajistí dopravu z místa ubytování po celou dobu pobytu do vybraných zařízení, která budou v rámci ZS navštívena, tj. cesty v oblasti Řezno/Pasov a okolí. Doprava bude realizována dopravním(i) prostředkem(y) (dále jen „DP“) pro skupinu 15 účastníků Objednatele (nepočítání řidiči, průvodce, tlumočnick apod.). DP bude mít plnohodnotná sedadla vč. funkční klimatizace. Cesta z Českých Budějovic do místa ubytování bude naplánována v délce maximálně 4 hodiny vč. případných povinných zastávek pro řidiče.

### C) Zajištění ubytování, stravy vč. souvisejících podmínek

#### a) Místo ubytování, počet pokojů aj.

Zhotovitel zajistí ubytování ve městě Řezno/Pasov a okolí na 2 noci (termín únor/březen 2022) dle následné komunikace s Objednatel v hotelu s min. třemi hvězdami, a to pro obě noci stejný hotel. Ubytování bude zajištěno pro skupinu 15 účastníků Objednatele (nepočítání řidiči, průvodce, tlumočnick apod.), a to v těchto možných kombinacích:

- 15x jednolůžkový pokoj,
- 1x dvoulůžkový, 13x jednolůžkový pokoj,
- 2x dvoulůžkový, 11x jednolůžkový pokoj,
- 3x dvoulůžkový, 9x jednolůžkový pokoj.

Všechny pokoje budou mít vlastní sociální zařízení (sprcha, WC) a lůžka budou oddělená. Ubytování je možné v max. 2 hotelech, přičemž musí být od sebe max. 5 minut jízdy DP dle plánovače tras. Rozdělení osob na konkrétní počty ubytovaných v případě dvou hotelů je ponecháno na Zhotoviteli, přičemž v jednom hotelu musí být ubytovány alespoň 4 osoby.

#### b) Strava pro ubytované

Zhotovitel zajistí stravu pro ubytované, která se bude skládat z večeře prvního dne, snídaně a večeře druhého dne a snídaně třetího dne. Snídaně formou bufetu v místě a čase ubytování, večeře formou výběru každého z účastníků ZS (obsahující min. hl. jídlo a dezert vč. 1x 0,5 l nealko nápoje) v místě a čase dle naplánovaných návštěv u kontaktovaných organizací.

**Další náklady související se zajištěním ZS do SRN (např. ubytování a strava pro řidiče, průvodce, tlumočnicka vč. jejich služeb apod.) jsou předpokládány a Zhotovitel je musí do ceny plnění ZS do SRN, resp. do celkové ceny zahrnout.**



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

## 2) Specifikace zahraniční stáže (ZS) – Rakouská republika

### A) Spolupráce se zahraničními organizacemi – cílová skupina: Osoby BP

Zhotovitel se zavazuje, že bude kontaktovat neziskovou organizaci **Neunerhaus (sídlo Wien)** a jiné organizace se sídlem v RR, působící v oblasti Wien (Vídeň) a okolí (Dolní Rakousko) (dále též jen společně „*Vídeň a okolí*“), které splňují alespoň jeden z těchto parametrů:

- sociální práce s cílovou skupinou Osob BP (přímo ji vykonávají či práci plánují, řídí apod.)
- financování služeb pro cílovou skupinu Osob BP (přímo ji podporují, plánují, administrují, řídí apod.)
- koordinace spolupráce se subjekty pracujícími či financujícími služby pro cílovou skupinu Osob BP (viz první a druhá odrážka).

Na základě předjednání s těmito organizacemi Zhotovitel sestaví program vč. časových dispozic zahraniční stáže u vybraných zahraničních organizací s tím, že program bude zahrnovat návštěvu minimálně tří zařízení, které se zaměřují na uvedenou cílovou skupinu. K jednotlivým návštěvám sestaví po konzultaci s Objednatelem konkrétní oblasti/témata komunikace se zahraničními organizacemi. Objednatel je oprávněn měnit výběr jednotlivých zahraničních organizací a/nebo konkrétní témata komunikace, které byly navrženy Zhotovitelem. Zhotovitel je povinen tyto připomínky do programu zapracovat. Konečná podoba programu bude odsouhlasena písemně Objednatelem. Zhotovitel následně zajistí překlad odsouhlasených oblastí/témat komunikace (tj. programu ZS) a jejich zaslání vybraným zahraničním organizacím v dostatečném, minimálně měsíčním, předstihu (tj. nejpozději do 31. 1. 2022) před realizací návštěvy Objednatele.

### B) Zajištění dopravy vč. souvisejících podmínek

Zhotovitel naplánuje a zajistí dopravu z Českých Budějovic (sídlo zadavatele) do místa ubytování (Vídeň a okolí) a zpět. Dále naplánuje a zajistí dopravu z místa ubytování po celou dobu pobytu do vybraných zařízení, která budou v rámci ZS navštívena, tj. cesty v oblasti Vídeň a okolí. Doprava bude realizována DP pro skupinu 15 účastníků Objednatele (nepočítáni řidiči, průvodce, tlumočník apod.). DP bude mít plnohodnotná sedadla vč. funkční klimatizace. Cesta z Českých Budějovic do místa ubytování bude naplánována v délce maximálně 4 hodiny vč. případných povinných zastávek pro řidiče.

### C) Zajištění ubytování, stravy vč. souvisejících podmínek

#### a) *Místo ubytování, počet pokojů aj.*

Zhotovitel zajistí ubytování ve městě Vídeň a okolí na 2 noci (termín únor/březen 2022) dle následné komunikace s Objednatelem v hotelu s min. třemi hvězdami, a to pro obě noci stejný hotel. Ubytování bude pro skupinu 15 účastníků Objednatele (nepočítáni řidiči, průvodce, tlumočník apod.), a to v těchto možných kombinacích:

- 15x jednolůžkový pokoj,
- 1x dvoulůžkový, 13x jednolůžkový pokoj,
- 2x dvoulůžkový, 11x jednolůžkový pokoj,
- 3x dvoulůžkový, 9x jednolůžkový pokoj.

Všechny pokoje budou mít vlastní sociální zařízení (sprcha, WC) a lůžka budou oddělená. Ubytování je možné v max. 2 hotelech, přičemž musí být od sebe max. 5 minut jízdy DP dle plánovače tras. Rozdělení osob na konkrétní počty ubytovaných v případě dvou hotelů je ponecháno na Zhotoviteli, přičemž v jednom hotelu musí být ubytovány alespoň 4 osoby.

#### b) *Strava pro ubytované*

Zhotovitel zajistí stravu pro ubytované, která se bude skládat z večeře prvního dne, snídaně a večeře druhého dne a snídaně třetího dne. Snídaně formou bufetu v místě a čase ubytování, večeře formou výběru každého z účastníků ZS (obsahující min. hl. jídlo a dezert vč. 1x 0,5 l nealko nápoje) v místě a čase dle naplánovaných návštěv u kontaktovaných organizací.

**Další náklady související se zajištěním ZS do RR (např. ubytování a strava pro řidiče, průvodce, tlumočnicka vč. jejich služeb apod.) jsou předpokládány a Zhotovitel je musí do ceny plnění ZS do RR, resp. do celkové ceny zahrnout.**